

CATALOGO

SISTEMI DI ALIMENTAZIONE

**UPS
GRUPPI DI CONTINUITA'
INVERTER DC/AC
CONVERTITORI DI FREQUENZA
STAZIONI DI ENERGIA AC/DC
CONDIZIONATORI DI RETE
STABILIZZATORI
SOCCORRITORI
BATTERIE**

**SOCCORRITORI DI CORRENTE
MONOFASE & TRI/MONOFASE
TRIFASE/TRIFASE
EN-50171**



SHT-POWER

**S.I.E.S. srl Via del Lavoro n° 20 Bagnolo S.Vito - MN
www.sies-srl.it**

EGL (S)-SCS

EGL (S) 3T –SCS

EGL (S) 33 –SCS

**Soccorritori di corrente
ad Onda Sinusoidale
EN-50171**



**Soccorritori di corrente
onda Sinusoidale pura
EGL (S)-SCS
EGL (S) 3T-SCS
EGL (S) 33-SCS**



La serie EGL (S)–SCS è disponibile nelle potenze da 1 KVA a 30 KVA con la sua tecnologia e la sua versatilità è adatta ad alimentare qualsiasi sistema elettrico



- illuminazione di sicurezza;
- circuiti elettrici di impianti antincendio automatici;
- sistemi di cercapersona e impianti di segnalazione di sicurezza;
- apparecchiature di aspirazione fumi;
- sistemi di segnalazione di presenza di monossido di carbonio;
- impianti specifici di sicurezza per particolari edifici, ad esempio, in aree ad alto rischio.

CARATTERISTICHE

• SCS DOPPIA CONVERSIONE

Un vero SCS a DOPPIA CONVERSIONE che fornirà una corrente perfetta, per una completa protezione di alta Qualità per i Vostri dispositivi sensibili

• FATTORE DI POTENZA IN USCITA ϕ 0.8

Confrontando questa linea di SCS ON-LINE con la concorrenza sul mercato attuale, possiamo affermare che gli EGL-SCS hanno il migliore Power Factor di uscita 0,8. Offrono un rendimento elevato e l'efficienza per le applicazioni critiche

•AMPIO RANGE D'INGRESSO (110 V -300 V)

Galaxy è in grado di fornire corrente stabile e pulita alle apparecchiature collegare anche in ambienti molto critici e instabili.



- **FUNZIONE (EPO) Emergency Power Off**

Questa funzione serve allo spegnimento dell'SCS da parte del personale addetto in caso di incendio e altra situazione di emergenza.

- **FUNZIONAMENTO CONTEMPORANEO DI SNMP+USB+RS-232**

Questa funzione permette di utilizzare la comunicazione da tutte le porte USB, RS-232 e SNMP simultaneamente.

- **CARICA BATTERIE STUDIATO PER OTTIMIZZARE LE PERFORMANCE DELLE BATTERIE**

. La serie GALAXY 1-3K è equipaggiata da un carica batterie con 2 step per garantire la massima autonomia. Inoltre regola la tensione di carica secondo la temperatura di lavoro. Tutti questi accorgimenti sono stati studiati per prolungare nel tempo la vita delle batterie montate nell'UPS.

. Gli UPS GALAXY 6-20K sono equipaggiati con un carica batterie a 3 step estensibile, per ottimizzare la prestazione della batteria. Questa caratteristica prolunga l'autonomia ed ottimizza il tempo di ricarica della batteria, inoltre la estensione del carica batterie è indispensabile per la ricarica di

batterie con potenza maggiore usate per ottenere lunghe autonomie

- **BY-PASS MANUALE PER LA MANUTENZIONE SU UPS**

Il By-Pass manuale, assicura la mancanza di tensioni all'interno dell'UPS per interventi di manutenzione, assicurando alimentazione alle apparecchiature collegate.

- **Power Factor Correction SU TUTTE LE FASI PER TRI/MONO FASE 10KVA a 20KVA**

Il PFC migliora la qualità della corrente assorbita ed incrementa il rendimento energetico, con il conseguente risparmio economico

COMUNICAZIONE

Software per tutti i sistemi operativi e ambienti di rete, Piattaforma di supervisione e shutdown ViewPower / ViewPowerPro

GARANZIA 12 MESI

MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

La norma CEI EN 50171 prevede diverse tipologie di funzionamento; Nei casi pratici vengono utilizzate 4 principali modalità di funzionamento, di seguito descritte.

FUNZIONAMENTO CON COMMUTAZIONE

In questa situazione il carico è normalmente alimentato attraverso il bypass statico del sistema (fig.1). Alla mancanza della rete di alimentazione il sistema SCS trasferisce l'alimentazione del carico da bypass a inverter, con un tempo massimo di commutazione (imposto dalla norma) di 0,5 secondi (fig.2). L'energia necessaria per alimentare il carico viene fornita dalle batterie

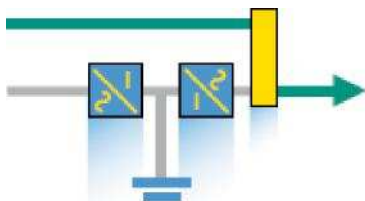


Fig.1 Situazione con rete ingresso presente

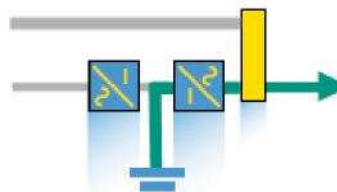


Fig.2 Situazione con rete ingresso assente

FUNZIONAMENTO SENZA INTERRUZIONE

In questa modalità il carico è alimentato in modo permanente dal sistema SCS attraverso l'inverter (fig.3). Alla mancanza rete ingresso è sempre l'inverter, attraverso l'energia fornita dalle batterie, ad alimentare il carico (fig.4). Nel passaggio dalla condizione di rete ingresso presente a quella di rete ingresso assente non avviene nessuna interruzione di alimentazione al carico, da cui il nome di modalità "senza interruzione".

In questa modalità il bypass statico del sistema SCS funziona solamente in caso di guasto del SCS stesso, oppure viene utilizzato, unitamente all'eventuale bypass manuale, per scopi di manutenzione del sistema

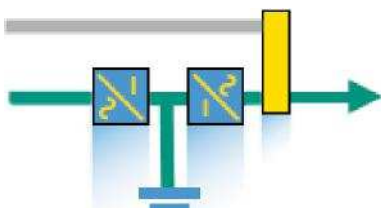


Fig.3 Situazione con rete ingresso presente

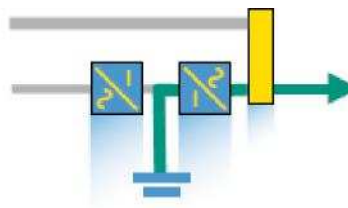
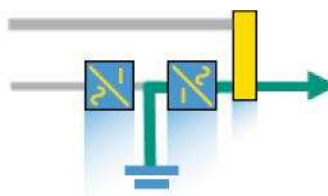
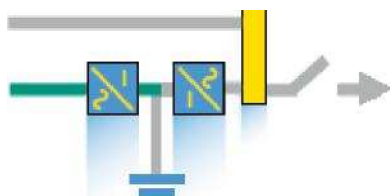


Fig.4 Situazione con rete ingresso assente

FUNZIONAMENTO CON COMMUTAZIONE NON PERMANENTE

Questa modalità viene utilizzata nei casi in cui i sistemi di sicurezza richiedano alimentazione alla sola mancanza della rete, ad esempio sistemi di illuminazione di sicurezza funzionanti solo in emergenza (i cosiddetti impianti S.E. Solo Emergenza).

In condizioni di rete presente il carico non è alimentato (fig.5). Alla sola mancanza rete il dispositivo SCS fornisce l'alimentazione ai dispositivi di sicurezza ad esso collegati, anche in questo caso entro un tempo di 0,5 secondi dalla mancanza rete (fig.6)



CARATTERISTICHE PRINCIPALI SCS EN 50171

SOVRACCARICO CONTINUO DEL 120%

PROTEZIONE CONTRO L'INVERSIONE DELLE BATTERIE

ALTA CORRENTE DI RICARICA

INVOLUCRO CON ALTRA PROTEZIONE MECCANICA

BATTERIA VITA ATTESA 10 ANNI



EGL (S) - 1K/1.5K/2K/3K - SCS monofase ONLINE DOPPIA CONVERSIONE

| MODELLO | | EGL(S) 1K-SCS | EGL(S) 2K-SCS | EGL(S) 3K-SCS |
|---------------------------------------|---------------------------|---|--|--------------------|
| POTENZA NOMINALE | | 1000 VA / 800 W | 2.000 VA / 1.600 W | 3.000 VA / 2.400 W |
| POTENZA EN 50171 | | 800 VA / 660 W | 1.600 VA / 1.300 W | 2.400 VA / 2.000 W |
| INGRESSO | | | | |
| Volt Range | Commutazione linea bassa | 160 VAC / 140 VAC / 120 VAC / 110 VAC $\pm 5\%$ (Base di rete in percentuale 100% - 80% / 80% - 70% / 70% - 60% / 60% - 0) | | |
| | Ritorno linea bassa | 175 VAC ± 5 | | |
| | Commutazione linea alta | 300 VAC $\pm 5\%$ | | |
| | Ritono linea alta | 290 VAC $\pm 5\%$ | | |
| Range frequenza | | 40 Hz ~ 70 Hz | | |
| Fasi | | Mono Fase con Neutro | | |
| Fattore di potenza P. F. | | ≥ 0.95 | | |
| USCITA | | | | |
| Tolleranza Volt (Batt. Mode) | | $\pm 3\%$ | | |
| Frequenza (Range di sincronizzazione) | | 47.5Hz ~ 52.5 Hz or 57Hz ~ 63 Hz | | |
| Frequenza (Range Batt. Mode) | | 50 Hz ± 0.25 Hz or 60Hz ± 0.3 Hz | | |
| Fattore Corrente di cresta | | 3:1 | | |
| Distorsione armonica | | $\leq 3\%$ THD (Carico lineare) $\leq 6\%$ THD (carico non lineare) | $\leq 4\%$ THD (carico lineare) $\leq 7\%$ THD (carico non lineare) | |
| Tempo d'intervento | Da linea a Batteria | Zero | | |
| | Da Inverter a Bypass | 4 ms (Tipica) | | |
| Forma D'onda (Batt. Mode) | | SINUSOIDALE PURA | | |
| EFFICENZA | | | | |
| Con rete presente | | ~ 85% | ~ 88% | |
| Con funzionamento da batteria | | ~ 83% | | |
| BATTERY | | | | |
| Modello Standard | Tipo Batteria | 12 V / 9 Ah | 12 V / 9 Ah | 12 V / 9 Ah |
| | Quantità batterie | 3 | 6 | 6 |
| | Autonomia tipica | Vedi Tabella | Vedi Tabella | Vedi Tabella |
| | Corrente di carica (max.) | 1.0 A | | |
| | Voltaggio di carica | 41.0 VDC $\pm 1\%$ | 82.1 VDC $\pm 1\%$ | |
| Modello (S) lunga autonomia | Tipo di batteria | Dipende dalla capacità delle batterie esterne in base all'autonomia richiesta | | |
| | Quantità batteria | | | |
| | Corrente di carica (max.) | 8.0 A | | |
| | Voltaggio di carica | 41.0 VDC $\pm 1\%$ | 82.1 VDC $\pm 1\%$ | |
| SEGNALAZIONI | | | | |
| Pannello LCD | | Stato UPS, Livello del carico, Livello Batteria, Voltaggio ingresso/uscita, Tempo di scarica batt., Condizione di guasto | | |
| ALLARMI | | | | |
| Funzionamento da batteria | | Suono ogni 4 secondi | | |
| Batteria Bassa | | Suono ogni secondo | | |
| Overload (sovraccarico) | | Suono doppio ogni secondo | | |
| Fault (Guasto) | | Suono continuo | | |
| DIMENSIONI E PESI | | | | |
| Formato Tower | Modello Standard | Dimensioni, P x L x H (mm) | 397 X 145 X 220 | 421 X 190 X 318 |
| | | Peso netto (kg) | 13,18 | 28,1 |
| | Modello (S) Lunga auton. | Dimensioni, P x L x H (mm) | 397 X 145 X 220 | 421 X 190 X 318 |
| | | Peso netto (kg) | 6,86 | 12,93 |
| DATI AMBIENTALI | | | | |
| Umidità operativa | | 20-90 % RH @ 0- 40°C (Senza condensa) | | |
| Rumorosità | | < 45dBA @ 1 Metro | | |
| INTERFACCE | | | | |
| Smart RS-232/USB | | Windows family, Novell, Linux and FreeBSD | | |
| Optional SNMP | | Power management per SNMP manager e web browser | | |

* (S) Identifica I modelli lunga autonomia

* Le specifiche dei prodotti possono essere soggette a variazione senza preavviso



| EGL (S) 6K/10K-SCS monofase ONLINE DOPPIA CONVERSIONE | | | |
|--|---|--|-----------------------|
| MODELLO | | EGL(S) 6K-SCS | EGL(S) 10K-SCS |
| POTENZA NOMINALE | | 6.000 VA / 4.800 W | 10.000 VA / 8.000 W |
| POTENZA EN 50171 | | 4.800 VA / 4.000 W | 8.000 VA / 6.600 W |
| INGRESSO | | | |
| Volt Range | Commutazione linea bassa | 176 VAC @ 100% del carico 110 VAC @ 50% del carico | |
| | Ritorno linea bassa | 186 VAC @ 100% del carico 120 VAC @ 50% del carico | |
| | Commutazione linea alta | 300 VAC | |
| | Ritorno linea alta | 290 VAC | |
| | Range Frequenza | 46~54 Hz ⊙ 50Hz / 56~64 Hz ⊙ 60Hz | |
| Fasi | | Monofase con Terra | |
| Fattore di potenza P.F. | | ≥ 0.99 @ 100% del carico | |
| USCITA | | | |
| Tolleranza Volt (Batt. Mode) | | ± 1% | |
| Frequenza (Range di sincronizzazione) | | 46~54 Hz ⊙ 50 Hz / 56~64 Hz ⊙ 60 Hz | |
| Frequenza(Range Batt. Mode) | | 50 Hz ± 0.1 Hz or 60 Hz ± 0.1 Hz | |
| Fattore Corrente di cresta | | 3:1 | |
| Distorsione armonica | | ≤ 2 % THD (carico lineare) ≤ 6 % THD (carico non lineare) | |
| Tempo d'intervento | Da linea a batteria | Zero | |
| | Da Inverter a Bypass | Zero | |
| Forma d'onda (Batt. Mode) | | SINUSOIDALE PURA | |
| EFFICENZA | | | |
| Con rete presente | | 90% | |
| Con funzionamento da batteria | | 88% | |
| BATTERY | | | |
| Modello Standard | Tipo Batteria | 12 V / 9 AH | 12 V / 9 AH |
| | Quantità batterie | Vedi Tabella | Vedi Tabella |
| | Corrente di carica (max.) | 1.0 A | |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| Modello (S) lunga autonomia | Tipo di batteria | Dipende dalla capacità delle batterie esterne in base all'autonomia richiesta | |
| | Quantità batteria | | |
| | Corrente di carica (max.) | 4.0 A | |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| SEGNALAZIONI | | | |
| Pannello LCD | | Stato SCS, Livello del carico, Livello Batteria, Voltaggio ingresso/uscita, Tempo di scarica batt., Condizione di guasto | |
| ALLARMI | | | |
| Funzionamento da batteria | | Suono ogni 4 secondi | |
| Batteria Bassa | | Suono ogni secondo | |
| Overload (sovraccarico) | | Suono doppio ogni secondo | |
| Fault (Guasto) | | Suono continuo | |
| DIMENSIONI E PESI | | | |
| Modello Standard | Dimensioni, P x L x H (mm) | 592 X 250 X 576 | |
| | Peso netto (kg) | 81 | 83 |
| Modello (S) Lunga auton. | Dimensioni, P x L x H (mm) | 592 X 250 X 576 | |
| | Peso netto (kg) | 22 | 24 |
| DATI AMBIENTALI | | | |
| Umidità operativa | | 20-90 % RH @ 0- 40°C (senza condensa) | |
| Rumorosità | | < 45dBA @ 1 Metro | < 58dB @ 1 Metro |
| INTERFACCE | | | |
| Smart RS-232 | Windows family, Novell, Linux and FreeBSD | | |
| USB | | | |
| Optional SNMP | | | |

* (S) Identifica I modelli lunga autonomia

* Le specifiche dei prodotti possono essere soggette a variazione senza preavviso



EGL (S) 3T 10K/20K-SCS trifase / monofase ONLINE DOPPIA CONVERSIONE

| MODELLO | EGL (S) 3T 10K-SCS | EGL (S) 3T 20K-SCS | |
|---------------------------------------|--|---|---|
| FASI | Trifase ingresso / monofase uscita | | |
| POTENZA NOMINALE | 10.000 VA / 8.000 W | 20.000 VA / 16.000 W | |
| POTENZA EN 50171 | 8.000 VA / 6.600 W | 16.000 VA / 12.800 W | |
| INGRESSO | | | |
| Volt Range | Commutazione linea bassa | 176 VAC (F/N) @ 100% del carico 110 VAC (F/N) @ 50% del carico | |
| | Ritorno linea bassa | 186 VAC (F/N) @ 100% del carico 120 VAC (F/N) @ 50% del carico | |
| | Commutazione linea alta | 300 VAC (F/N) | |
| | Ritorno linea alta | 290 VAC (F/N) | |
| Range Frequenza | 46~54 Hz © 50Hz / 56~64 Hz © 60Hz | | |
| Fasi | Trifase con neutro e terra | | |
| Fattore di potenza P.F. | ≥0.99 @ 100% del carico | | |
| USCITA | | | |
| Tolleranza Volt (Batt. Mode) | ± 1% | | |
| Frequenza (Range di sincronizzazione) | 46~54 Hz © 50 Hz / 56~64 Hz © 60 Hz | | |
| Frequenza(Range Batt. Mode) | 50 Hz ± 0.1 Hz or 60 Hz ± 0.1 Hz | | |
| Fattore Corrente di cresta | 3:1 | | |
| Distorsione armonica | ≤ 2 % THD (carico lineare) ≤ 6 % THD (carico non lineare) | | |
| Tempo d'intervento | Da linea a batteria | Zero | |
| | Da Inverter a Bypass | Zero | |
| Forma d'onda (Batt. Mode) | SINUSOIDALE PURA | | |
| EFFICENZA | | | |
| Con rete presente | 90% | | |
| Con funzionamento da batteria | 88% | | |
| BATTERY | | | |
| Modello Standard | Tipo Batteria | 12 V / 9 AH | |
| | Quantità batterie | 20 | |
| | Corrente di carica (max.) | 1.0 A | |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| Modello (S) lunga autonomia | Tipo di batteria | Dipende dalla capacità delle batterie esterne in base all'autonomia richiesta | |
| | Quantità batteria | | |
| | Corrente di carica (max.) | 4.0 A | 8.0 A |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| SEGNALAZIONI | | | |
| Pannello LCD | Stato UPS, Livello del carico, Livello Batteria, Voltaggio ingresso/uscita, Tempo di scarica batt., Condizione di guasto | | |
| ALLARMI | | | |
| Funzionamento da batteria | Suono ogni 4 secondi | | |
| Batteria Bassa | Suono ogni secondo | | |
| Overload (sovraccarico) | Suono doppio ogni secondo | | |
| Fault (Guasto) | Suono continuo | | |
| DIMENSIONI E PESI | | | |
| Modello Standard | Dimensioni, P x L x H (mm) | 592 X 250 X 576 | 862 X 250 X 826 |
| | Peso netto (kg) | 83 | 139 |
| Modello (S) Lunga auton. | Dimensioni, P x L x H (mm) | 592 X 250 X 576 | |
| | Peso netto (kg) | 24 | 37 |
| DATI AMBIENTALI | | | |
| Umidità operativa | 20-90 % RH @ 0- 40°C (senza condensa) | | |
| Rumorosità | < 45dBa @ 1 Metro | < 60dB @ 1 Metro | |
| INTERFACCE | | | |
| Smart RS-232 | Windows family, Novell, Linux and FreeBSD | | |
| USB | | | |
| Optional SNMP | | | Power management per SNMP manager e web browser |

* (S) Identifica i modelli lunga autonomia

* Le specifiche dei prodotti possono essere soggette a variazione senza preavviso



EGL (S) 33 10K/20K-SCS trifase / trifase ONLINE DOPPIA CONVERSIONE

| MODELLO | EGL 33-10K (S) | EGL 33-20K (S) | EGL 33-30K (S) |
|---------------------------------------|--|---|------------------|
| FASI | Trifase ingresso / trifase uscita | | |
| POTENZA NOMINALE | 10 KVA / 8 KW | 20 KVA / 16 KW | 30 KVA / 24 KW |
| POTENZA EN 50171 | 8 KVA / 6.6 KW | 16 KVA / 12.8 KW | 24 KVA / 19.2 KW |
| INGRESSO | | | |
| Voltaggio nominale | 3 x 400Vac (Trifase con neutro e terra) | | |
| Volt Range | 305 - 478 VAC (F/F) @ 100% del carico 190 - 520 VAC (F/F) @ 50% del carico | | |
| Range Frequenza | 46~54 Hz Ⓢ 50Hz / 56~64 Hz Ⓢ 60Hz | | |
| Fasi | Trifase con neutro e terra | | |
| Fattore di potenza P.F. | ≥ 0.99 @ 100% del carico | | |
| THDi | < 6% @ 100% del carico | | |
| USCITA | | | |
| Voltaggi di uscita | 360 - 380 - 400 - 415V Trifase con neutro e terra | | |
| Tolleranza Volt (Batt. Mode) | ± 1% | | |
| Frequenza (Range di sincronizzazione) | 46~54 Hz Ⓢ 50 Hz / 56~64 Hz Ⓢ 60 Hz | | |
| Frequenza (Range Batt. Mode) | 50 Hz ± 0.1 Hz o 60 Hz ± 0.1 Hz | | |
| Fattore Corrente di cresta | 3:1 | | |
| Distorsione armonica | ≤ 2 % THD (carico lineare) ≤ 5 % THD (carico non lineare) | | |
| Tempo d'intervento | Da linea a batteria | Zero | |
| | Da Inverter a Bypass | Zero | |
| Forma d'onda (Batt. Mode) | SINUSOIDALE PURA | | |
| EFFICIENZA | | | |
| Con rete presente | 89 - 90% | | |
| Con funzionamento da batteria | 86 ÷ 89% | | |
| BATTERY | | | |
| Modello Standard | Tipo Batteria | 12 V / 9 AH | |
| | Quantità batterie | 20 | 2 x 20 |
| | Corrente di carica (max.) | 1.0 A | 2.0 A |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| Modello (S) lunga autonomia | Tipo di batteria | Dipende dalla capacità delle batterie esterne in base all'autonomia richiesta | |
| | Quantità batteria | | |
| | Corrente di carica (max.) | 4.0 A | 8.0 A |
| | Voltaggio di carica | 273.0 VDC | |
| SEGNALAZIONI | | | |
| Pannello LCD | Stato UPS, Livello del carico, Livello Batteria, Voltaggio ingresso/uscita, Tempo di scarica batt., Condizione di guasto | | |
| ALLARMI | | | |
| Funzionamento da batteria | Suono ogni 4 secondi | | |
| Batteria Bassa | Suono ogni secondo | | |
| Overload (sovraccarico) | Suono doppio ogni secondo | | |
| Fault (Guasto) | Suono continuo | | |
| DIMENSIONI E PESI | | | |
| Modello Standard | Dimensioni, P x L x H (mm) | 815 X 250 X 826 | 815 X 250 X 826 |
| | Peso netto (kg) | 109 | 164 |
| Modello (S) Lunga auton. | Dimensioni, P x L x H (mm) | 592 X 250 X 826 | |
| | Peso netto (kg) | 38 | 40 |
| DATI AMBIENTALI | | | |
| Umidità operativa | 0-90 % RH @ 0- 40°C (senza condensa) | | |
| Rumorosità | < 60dBA @ 1 Metro | < 65dB @ 1 Metro | |
| INTERFACCE | | | |
| Smart RS-232 | Windows family, Linux, Unix and MAC | | |
| USB | | | |
| Optional SNMP | | | |

* (S) Identifica I modelli lunga autonomia

* Le specifiche dei prodotti possono essere soggette a variazione senza preavviso